

Rahmenprogramm / Programme de soutien / Supporting program

4.-6. November, Kulturmarkt Zürich

- Gruppenfenster / Aperçu des Groupes / Group Windows 4.11.
- Table Ronde / Round Table 5.11.
- Public panel Discussion "Dance and Participation" 6.11.
Öffentliche Podiumsdiskussion «Tanz und Teilhabe»
Podium publique "Danse et participation"



Gruppenfenster / Aperçu des Groupes / Group Windows

Donnerstag/Jeudi/Thursday 4. November,
12 – 16 Uhr, Kalkbreitesaal

Mit: Joelle Dumas FR, Tina Mantel ZH,
Nicole Caccivio BE/Berlin, Caroline de
Cornière GE, Roger Nydegger ZH, Simon
Wenger BS

Choreografinnen und Gruppenleitungen geben einen theoretischen und praktischen Einblick in ihre Arbeitsweisen und -prozesse mit nicht-professionell tanzenden Menschen.

Zum Zuhören, Zuschauen und Mitmachen.

Teilnahme beschränkt. Anmeldung: festival@tanzmehr.ch

Les chorégraphes et les chefs de groupe donnent un aperçu théorique et pratique de leurs méthodes et processus de travail avec des danseurs non professionnels. Avec :

Joelle Dumas FR, Tina Mantel ZH, Nicole Caccivio BE/Berlin, Caroline de Cornière GE, Roger Nydegger ZH, Simon Wenger BS. Écoutez, regardez et participez.

Participation limitée. Inscription: festival@tanzmehr.ch

Choreographers and group leaders give a theoretical and practical insight into their working methods and processes with non-professional dancers. With:

Joelle Dumas FR, Tina Mantel ZH, Nicole Caccivio BE/Berlin, Caroline de Cornière GE, Roger Nydegger ZH, Simon Wenger BS. Listen, watch and participate.

Participation limited. Registration: festival@tanzmehr.ch

12 Uhr - Joëlle Dumas travaille depuis plus de 20 ans avec des danseurs amateurs dans le but de mettre en valeur leur personnalité à travers le mouvement dansé. Formée au théâtre et à la danse à la Scuola Teatro Dimitri et à al Tanzwerkstatt de Konstanz, elle complète acutellement sa riche expérience pratique avec un master en Dance Science à l'université de Berne.

12:30 Uhr - Tina Mantel beschäftigt sich seit ihrer Kindheit mit Tanz und ist seit fast 40 Jahren als Choreografin, Tänzerin, Tanzpädagogin aktiv. Seit 2013 hat sie auch einen MA in Tanzwissenschaft. Sie ist Leiterin der Gruppe "manntanzt" und Künstlerische Leiterin des Vereins Tanzmehr. <https://www.tinamanteltanz.ch/manntanzt> Facebook/Instagram: @manntanzt

13 Uhr - Nicole Berndt-Caccivio aus Biel-Bienne, lebt aber auch in Berlin und Wien, begann als Kind zu tanzen und tanzt mit 58 immer noch. Inzwischen Choreographin, Tanzdozentin, Craniosacral Therapeutin und Performerin. Unter vielem anderen entstand 2009 das Projekt „Age Company“ in Wien, das heute noch Menschen 60+ auf die Bühne bringt. Der Wunsch eine eigene Plattform zu gründen ist nun mit Caccivio en Compagnie auch in der Schweiz entstanden.

FB Caccivio en Compagnie www.agecompany.at

13:30 Uhr – Roger Nydegger arbeitet als Schauspieler, Regisseur, Autor und Theaterpädagoge in allen Bereichen des Theaters. Er ist Initiant des Tanztheater Dritter Frühling und dessen Künstlerische Leitung. «In meiner Arbeit beim Tanztheater Dritter Frühling habe ich vor allem gelernt, meine eigenen Klischees «Wie alte Menschen sind» grundsätzlich in Frage zu stellen und schliesslich über Bord zu werfen. www.dritter-fruehling.ch

14:15 Uhr – Caroline de Cornière, danseuse, chorégraphe, médiatrice, professeur de l'improvisation et composition. La Cie dansehabile est une cie de danseurs en situation de handicap et de danseurs professionnels. Avec Maud Liebungut, danseuse en situation de handicap qui développe un travail d'interprète depuis 10 ans. La cie C2C est une cie qui a pour projet de mettre au centre de ses pièces la question du corps dansant à travers les différents âges de la vie et plus particulièrement à travers la vieillesse. Avec Rosangela Gramoni, danseuse amateur qui a travaillé avec la Cie des Aînées de Meyrin et qui participe à plusieurs projets performatifs. www.dansehabile.ch www.caroline2corniere.com

14:45 Uhr - Simon Wenger lebt und arbeitet seit 2014 als freischaffender Tanzpädagoge, Autor und Choreograf in Basel. Ausgebildet in zeitgenössischem Tanz an der Berufsfachschule für Tanz, Improvisation und Performance in Freiburg i.Br., davor geisteswissenschaftliches Studium in Basel und Rom. Nebst unterschiedlicher Improvisationstechniken basiert seine Arbeit auf release-orientierter zeitgenössischer Tanztechnik, Axis Syllabus sowie leibphilosophischen und phänomenologischen Gedanken.



Round Table / Table ronde

Freitag/Vendredi/friday 13 – 15 Uhr, Kalkbreitesaal

Für Choreograf*innen und Leitungen von Gruppen, die mit nicht-professionell tanzenden Menschen arbeiten. Was sind unsere Herausforderungen und Bedürfnisse? Wie können wir uns gegenseitig unterstützen? Welche kulturpolitischen Hürden können wir benennen?

Diese und mehr Fragen wollen wir im gemeinsamen Austausch diskutieren und weitere Schritte andenken.

Teilnahme beschränkt. Anmeldung notwendig unter: festival@tanzmehr.ch

Pour les chorégraphes et les responsables de groupes travaillant avec des danseurs non professionnels. Quels sont nos défis et nos besoins ? Comment pouvons-nous nous soutenir mutuellement ? Quels obstacles culturels et politiques pouvons-nous citer ?

Nous souhaitons discuter de ces questions et d'autres dans le cadre d'un échange conjoint et envisager d'autres mesures. Participation limitée. Inscription requis: festival@tanzmehr.ch

For choreographers and leaders of groups working with non-professional dancers. What are our challenges and needs? How can we support each other? Which cultural-political hurdles can we name?

We want to discuss these and other questions in a joint exchange and consider further steps.

Participation limited. Registration required: festival@tanzmehr.ch

Öffentliche Podiumsdiskussion

«Tanz und Teilhabe»

Podium publique "Danse et participation"

Public panel Discussion

"Dance and Participation"

Samstag/Samedi/Saturday 6. November,
17 – 18:30h, Foyer Kulturmarkt



Was ist künstlerischer Community Dance und was braucht es, damit er in der Schweiz gedeihen kann?
Qu'est-ce que la danse communautaire artistique et de quoi a-t-elle besoin pour prospérer en Suisse ?
What is artistic community dance and what does it need to thrive in Switzerland?

Mit/avec/with: Caroline de Cornière (chorégraphe GE), Daniela Lehmann (Leitung Zürich Tanzt ZH), Anna Bürgi (Stadt Zürich Kultur, Leitung Ressort Tanz), sowie Hannah Künzi (tanzende Lebensexpertin BE).
Moderation: Dr. Julia Wehren; Input Referat: Tina Mantel.

Für Tanzschaffende, Veranstalter*innen, Stiftungen und Fördergremien, Journalist*innen sowie alle, die sich für Teilhabe und Tanz interessieren.

Pour les professionnels de la danse, les organisateurs, les fondations et les organismes de financement, les journalistes et toute personne intéressée par la participation et la danse.

For dance professionals, producers, foundations and funding committees, journalists and all interested in participation and dance.

Anmeldung/inscription/registration: festival@tanzmehr.ch



Wir freuen uns auf Euch! Nous nous réjouissons de vous voir ! We are looking forward to seeing you!